

# Inspektionsbericht

*Gleitschirm*

**Vorausgehender Bericht**

keiner

Dokumentationsnummer	<b>EAPR-GS-0867/18</b>	Ausgabe	0
Unterauftrag	Schock-/Belastungstest	deutsche Ausgabe	
Auftraggeber	<b>Fly market GmbH &amp; Co. KG</b> Am Schönebach 3 87637 Eisenberg Deutschland		
Auftrag vom	18.07.2018		
Auftragseingang	18.07.2018		
Inhalt des Auftrages	Feststellung der Klassifizierung und ausreichender Festigkeit eines Gleitschirmes		
Art des Auftrages	vereinfacht	Bezug:	592
Inspektionsort	87730 Bad Grönenbach, Sitz der Inspektionsstelle		
Inspektionsgegenstand	<b>Sir Edmund 2-20</b>		
Seriennummer	Proto	Zustand	neu
Inspektionsgrundlage	<b>LTF 91/09</b> , Pkt. 1., 3., 10., Anhang I, - <b>EN 926-2 - EN 926-1 - IA 013,014</b>		
Prüfzeitraum	18.07.2018	bis	27.07.2018
Inspektionsdatum	<b>27.07.2018</b>		

Dieser Inspektionsbericht umfasst 6 Seiten inkl. Deckblatt und Anlagen

Dieser Inspektionsbericht darf nur vollständig und unverändert weiterverbreitet werden. Auszüge oder Kürzungen bedürfen der schriftlichen Genehmigung der EAPR GmbH. Dokumente ohne Unterschrift und Stempel haben keine Gültigkeit. Das Deckblatt und die Unterschriftsseite dieses Dokuments sind mit dem Stempel der EAPR GmbH versehen. Die Akkreditierungen gelten für die in den aktuellen Urkunden aufgeführten Prüfverfahren. Die Liste der akkreditierten Bereiche ist auf Anforderung erhältlich.

**Anlass**

Im Auftrag des Kunden, begründet durch die gesetzlichen Notwendigkeit gem. LuftGerPV ein Luftsportgerätes durch eine akkreditierte Inspektionsstelle nach den gültigen Lufttüchtigkeitsforderungen prüfen zu lassen, wird die Inspektion des Artikels vorgenommen.

Inspiziert wurde das Muster: **Sir Edmund 2-20**

1	minimales Abfluggewicht	kg	<b>70</b>
2	maximales Abfluggewicht	kg	<b>100</b>
3	Ermittelte Klassifizierung	EN/LTF	<b>EN / LTF B</b>
4	Geprüfte max. Festigkeit	daN	<b>1025,6</b>
5	Gewicht	kg	<b>1,60</b>
6	Betriebshandbuch, Fassung		<b>Version 1.0 Stand 19.07.2018</b>
7	Datenblatt, Fassung		<b>27.07.2018</b>
8	Prüfung mit Hilfsmittel <i>ohne/Hilfsleine/Querleine/Faltleine</i>		<b>Hilfsleine</b>

Vom ursprünglichen Auftrag wurde nichts weggelassen.

Die Testflüge wurden durch zwei unterschiedliche EAPR Testpiloten durchgeführt.

Der Schock-/Belastungstest wurde vom Hersteller beigeliefert und von der EAPR geprüft und positiv bewertet.

**Zusammenfassung**

**Das geprüfte Muster entspricht den Lufttüchtigkeitsforderungen in den unter –Inspektionsgrundlage- genannten Normen/Verfahren und zugehörigen Unterpunkten.**

i.A.



Katja Tessner

Musterprüfer und Leiter der Inspektionsstelle

Bad Grönenbach, den 27.07.2018

**Erklärung über Bauausführung und Leistung (EBL)**  
27.07.2018

EBL-GS-DB - Stand 19.12.2012 - V5

## Gleitsegel

Musterprüfung

**EAPR-GS-0867/18**

Gerätemuster

**Sir Edmund 2-20**

Musterprüfinhaber

**Fly market GmbH & Co. KG**  
Am Schönebach 3  
87637 Eisenberg  
Deutschland

Datum der Musterprüfbestätigung	<b>27.07.2018</b>
Art der Prüfung	<b>vereinfacht</b>
Bezug	<b>592</b>

Nachgewiesene Normen und Verfahren	<b>LTF 91/09, Pkt. 1., 3., 10., Anhang I, - EN 926-2 - EN 926-1 - IA 013,014</b>
------------------------------------	--

Gerätegewicht ohne Packsack	<b>1,6 kg</b>
Zulässige min. Anhängelast	<b>70 kg</b>
Zulässige max. Anhängelast	<b>100 kg</b>
Anzahl der Sitze	<b>1</b>
Klassifizierung	<b>EN / LTF B</b>
Fußbeschleuniger	<b>ja</b>
Trimmer ( von Hand zu bedienen)	<b>nein</b>
Schulungstauglich (Herstellerangabe)	<b>nein</b>

Verwendung von Faltleinen zur Flugerprobung	<b>keine</b>
---	--------------

Tragegurtlängen mm	A	A2	B	C	D	E
Offen-normal	<b>525</b>	<b>525</b>	<b>525</b>			
Beschleunigt	<b>390</b>	<b>450</b>	<b>525</b>			
Geschlossen						

Leinenlängen

	A	B	C	D	E	Br
1	5900	5840	5855	5925	5870	5755
2	5830	5770	5780	5840	5840	5605
3	5810	5755	5765	5810	5830	5610
4	5800	5730	5745	5800	5815	5535
5	5780	5725	5735	5790	5850	5430
6	5820	5765	5775	5825	5830	5410
7	5795	5730	5745	5805	5770	5270
8	5730	5670	5680	5750	5755	5190
9	5710	5660	5660	5730	5740	5185
10	5685	5645	5640	5715	5715	
11	5665	5630	5620	5690	5720	
12	5685	5650	5645	5710	5600	
13	5620	5560	5555	5575	5510	
14	5535	5480	5470	5485	5450	
15	5485	5435	5430	5435		
16	5415	5385	5375	5380		
17	5355	5340	5325	5330		
18	5340	5330	5305	5310		
19	5185	5170	5160			
20	5110	5115				
21						
22						
23						
24						
25						

Art der Messungen	<b>Fangleinen mit Tragegurt und Schäkel bis Leinenloop unter 50N Zuglast</b>
-------------------	--

Bemerkungen	<b>keine</b>
-------------	--------------

Betriebsanweisung in der Fassung vom	<b>Version 1.0 Stand 19.07.2018</b>
--------------------------------------	-------------------------------------

Nachprüffristen	<b>24 Monate / 100 Std.</b>
-----------------	-----------------------------

Bad Grönenbach, 27.07.2018

Diese Erklärung wurde elektronisch erstellt und ist ohne Unterschrift gültig

# Inspection report

Paraglider

Preceding report

- none -

Documentation number	<b>EAPR-GS-0867/18</b>	Ausgabe	0
Subcontract	Schock-/Belastungstest	english version	
Customer	<b>Fly market GmbH &amp; Co. KG</b> Am Schönebach 3 87637 Eisenberg Deutschland		
Order from	18.07.2018		
Order entrance	18.07.2018		
Contents of order	Determining the classification and sufficient strength of a paraglider		
Kind of order	simplified	reference	592
Place of Inspection	87730 Bad Grönenbach, Sitz der Inspektionsstelle		
Inspection item	<b>Sir Edmund 2-20</b>		
Serial number	Proto	Condition	new
Inspection basis	<b>LTF 91/09, Pkt. 1., 3., 10., Anhang I, - EN 926-2 - EN 926-1 - IA 013,014</b>		
Testing period	18.07.2018	to	27.07.2018
Inspection date	<b>27.07.2018</b>		

This inspection report includes 6 pages including cover page and annex

This inspection report must be reproduced in its entirety and without change. Excerpts or abbreviations need the written permission of the EAPR GmbH. Documents without signature and stamp are not valid. The cover page and the signature page of this document are provided with the approval stamp of the EAPR GmbH. The accreditations apply to the documents listed in the current certificate of test methods. The list of accredited areas is available on request.

## Cause

This inspection is required due to the legal necessity for manufacturers of air sports equipment according to the LuftGerPV to have their product type inspected by an accredited inspection body in accordance with the applicable airworthiness requirements.

Pattern to be inspected:

## Sir Edmund 2-20

1	minimum take-off weight	kg	<b>70</b>
2	maximum take-off weight	kg	<b>100</b>
3	determined classification	EN/LTF	<b>EN / LTF B</b>
4	Proven max. strength	daN	<b>1025,6</b>
5	Weight	kg	<b>1,60</b>
6	Operations Manual, version		<b>Version 1.0 Stand 19.07.2018</b>
7	Specifications, version		<b>27.07.2018</b>
8	Testing with additive <i>none/Aidline/Crossline/Foldingline</i>		<b>Helplines</b>

Nothing was omitted from the original scope of inspection

The testflights were conducted by two EAPR-testpilots

The shock- /load test was supplied by the manufacturer and verified positive by the EAPR.

## Summary

**The tested sample is in accordance with the legal requirements (Lufttüchtigkeitsforderungen) regarding the standards, procedures and subchapters listed in -Inspection basis-**

i.A.

Katja Tessner

Inspector and Head of Inspectionbody



Bad Grönenbach, 27.07.2018

**Declaration of Design and Performance (DDP)**  
27.07.2018

EBL-GS-DB - Stand 19.12.2012 - V5

# Paraglider

Type testing

**EAPR-GS-0867/18**

Test sample

**Sir Edmund 2-20**

Type testing owner

**Fly market GmbH & Co. KG**  
Am Schönebach 3  
87637 Eisenberg  
Deutschland

Date of type testing declaration	<b>27.07.2018</b>
Manner of type of testing	<b>simplified</b>
Reference	<b>592</b>

Certified standards and procedures	<b>LTF 91/09, Pkt. 1., 3., 10., Anhang I, - EN 926-2 - EN 926-1 - IA 013,014</b>
------------------------------------	--

System weight without bag - kg	<b>1,6 kg</b>
Allowable min. payload	<b>70 kg</b>
Allowable max. payload	<b>100 kg</b>
Number of seats	<b>1</b>
Classification	<b>EN / LTF B</b>
Foot accelerater	<b>yes</b>
Trim device (hand operated)	<b>no</b>
suitable for training	<b>no</b>

Tested with foldinglines	<b>none</b>
--------------------------	-------------

Riser lenght mm	A	A2	B	C	D	E
open-normal	<b>525</b>	<b>525</b>	<b>525</b>			
Accelerated	<b>390</b>	<b>450</b>	<b>525</b>			
closed						

line length: mm

	A	B	C	D	E	Br
1	5900	5840	5855	5925	5870	5755
2	5830	5770	5780	5840	5840	5605
3	5810	5755	5765	5810	5830	5610
4	5800	5730	5745	5800	5815	5535
5	5780	5725	5735	5790	5850	5430
6	5820	5765	5775	5825	5830	5410
7	5795	5730	5745	5805	5770	5270
8	5730	5670	5680	5750	5755	5190
9	5710	5660	5660	5730	5740	5185
10	5685	5645	5640	5715	5715	
11	5665	5630	5620	5690	5720	
12	5685	5650	5645	5710	5600	
13	5620	5560	5555	5575	5510	
14	5535	5480	5470	5485	5450	
15	5485	5435	5430	5435		
16	5415	5385	5375	5380		
17	5355	5340	5325	5330		
18	5340	5330	5305	5310		
19	5185	5170	5160			
20	5110	5115				
21						
22						
23						
24						
25						

Kind of measuring	<b>Lines with riser and links up to line loop under tension load 50N</b>
-------------------	--

Comments	<b>none</b>
----------	-------------

Manual version dated	<b>Version 1.0 Stand 19.07.2018</b>
----------------------	-------------------------------------

Periodical checks	<b>24 Monate / 100 Std.</b>
-------------------	-----------------------------

Bad Grönenbach, 27.07.2018

This explanation was provided electronically and is valid without signature